PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Rozwoju

14.4.2005 PE 357.622v01-00

POPRAWKI 1-6

Projekt opinii **(PE 350.272v01-00)**
Alessandro Battilocchio
Wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice

Projekt rozporządzenia (COM(2004)0391 – C6-0080/2004 – 2004/0127(CNS))

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawki Parlamentu

Poprawkę złożyli Fernando Fernández Martín i Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 1
Punkt uzasadnienia 6 a (nowy)

	(6a) Niniejsze rozporządzenie ma na celu zapewnienie bezpieczeństwa, praw i swobód jednostek. Prawa te, a często także integralność fizyczna i życie ludzkie, narażone są na duże niebezpieczeństwo podczas korzystania, na ogół w sytuacji nielegalnego przepływu osób, z pewnych konkretnych miejsc na granicach lądowych lub morskich, gdzie nie istnieją przejścia graniczne.

Or. es

Uzasadnienie

Okazuje się, że organizacje przestępcze handlujące ludźmi korzystają przy przerzutach z punktów, w których nie ma przejść granicznych, dlatego ważne jest podkreślenie tego faktu w sprawozdaniu.

Poprawkę złożyli Fernando Fernández Martín i Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 2
Punkt uzasadnienia 6 b (nowy)

(6b) Ostatnimi laty mamy do czynienia z najczęściej nielegalnym napływem dużych grup osób, które korzystają z niektórych usytuowanych na południu M. Śródziemnego wysp włoskich oraz z wybrzeży i punktów granicznych rejonów peryferyjnych, które ze względu na swe położenie geograficzne mogą być szczególnie niebezpieczne dla integralności fizycznej i i bezpieczeństwa osób, które próbują przedostać się do Unii Europejskiej, szczególnie jeśli wykorzystują w tym celu łodzie w złym stanie technicznym i o ograniczonej pojemności.

Or. es

Uzasadnienie

Mamy do czynienia ze znacznym napływem imigrantów transportowanych przez organizacje zajmujące się nielegalnym przerzutem osób przez granice, którzy niemal codziennie próbują dostać się na terytorium Unii Europejskiej, zazwyczaj wykorzystując w tym celu łodzie w złym stanie technicznym, które narażają ich na utratę życia.

Poprawkę złożyła Feleknas Uca

Poprawka 3
Artykuł 2 ustęp 7 litera b a) (nowa)

b a) obywatele państw trzecich posiadający zezwolenie na pobyt długoterminowy zgodnie z dyrektywą nr 2003/109/WE z dnia 25 listopada 2004 r.

Or. fr

Uzasadnienie

Les titulaires du statut de résident de longue durée doivent être traité comme des citoyens de L'Union.

Poprawkę złożyła Feleknas Uca

Poprawka 4
Artykuł 5 ustęp 1 litera c

c) przedstawią, w razie konieczności, dokumenty uzasadniające cel i warunki przewidywanego pobytu, ***łącznie z dowodem ubezpieczenia podróży oraz dowodem posiadania dostatecznych środków utrzymania, zarówno przez okres planowanego pobytu, jak i środków potrzebnych na powrót do kraju ich pochodzenia lub na przejazd do państwa trzeciego, na którego obszar zostaną na pewno wpuszczeni, bądź też jeśli mają możliwość legalnego uzyskania takich środków;***	c) przedstawią, w razie konieczności, dokumenty uzasadniające cel i warunki przewidywanego pobytu;

Or. de

Uzasadnienie

Drittausländer an den Grenzen der Europäischen Union sollen nicht angesehen werden als mögliche illegale Einwanderer. Bedingungen zum Überschreiten der Aussengrenzen zur Einreise in die Europäische Union sollen sich an die Bedingungen angleichen die gelten für Bürger der Europäischen Union bei dem Überschreiten der Grenzen von Drittländern.

Poprawkę złożyła Feleknas Uca

Poprawka 5
Artykuł 5 ustęp 2 punkt 1

2. Obywatel państwa trzeciego ma obowiązek przedstawienia na żądanie powodów, dla których ubiega się o krótkoterminowy pobyt na danym obszarze. ***W przypadku wątpliwości straż graniczna żąda przedstawienia formalnych dowodów.***	2. Obywatel państwa trzeciego ma obowiązek przedstawienia na żądanie powodów, dla których ubiega się o krótkoterminowy pobyt na danym obszarze.

Or. de

Uzasadnienie

Wie Begründung Änderungsantrag 2

Poprawkę złożyła Feleknas Uca

Poprawka 6
Artykuł 5 ustęp 3

3. Środki utrzymania ocenia się według celu pobytu oraz w stosunku do średnich cen mieszkania z wyżywieniem. Kwoty referencyjne ustalane corocznie przez każde Państwo Członkowskie zawiera załącznik III.	***skreślono***

Or. de

Uzasadnienie

Wenn Änderungsantrag 2 angenommen wird, wird Artikel 5 Absatz 3 hinfällig.